



PKNU

부경대학교 국제교류본부 유학생지원팀
부산광역시 남구 용소로 45, 48513
Tel. +82-51-629-6907 Fax. +82-51-629-6910

<http://cms.pknu.ac.kr/pknuoia>

Office of International Affairs
Yongso-ro 45, Nam-gu, Busan 48513, Korea
Tel. +82-51-629-6907 Fax. +82-51-629-6910



Facebook page
Office of International Affairs, PKNU



Website
International Students Services, PKNU



Facebook page
I-Friend

2017

Pukyoung
National
University

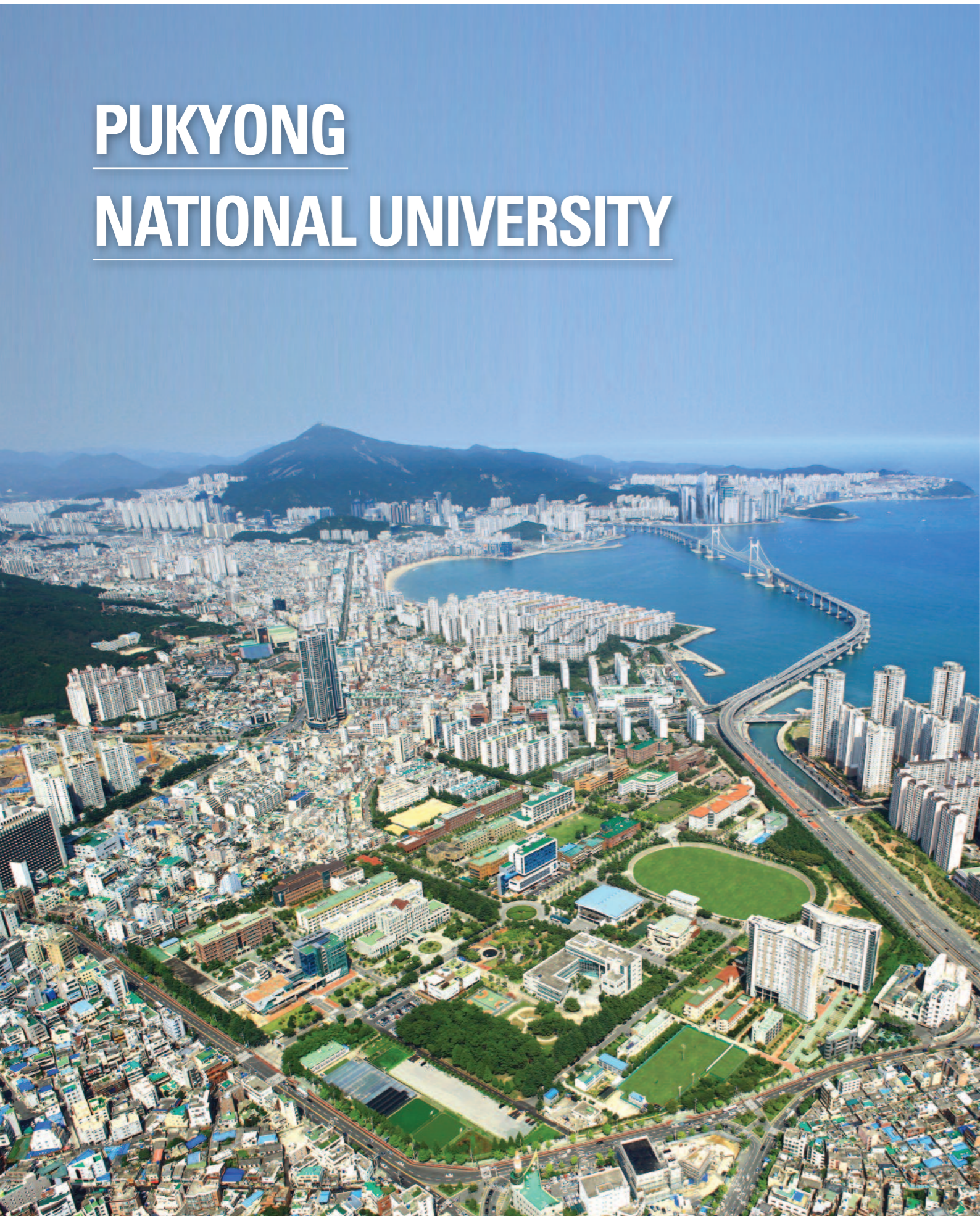
KOREAN LANGUAGE PROGRAM

2017학년도 부경대학교 한국어연수과정 모집요강



부경대학교
PUKYONG NATIONAL UNIVERSITY

PUKYONG NATIONAL UNIVERSITY



PKNU^o

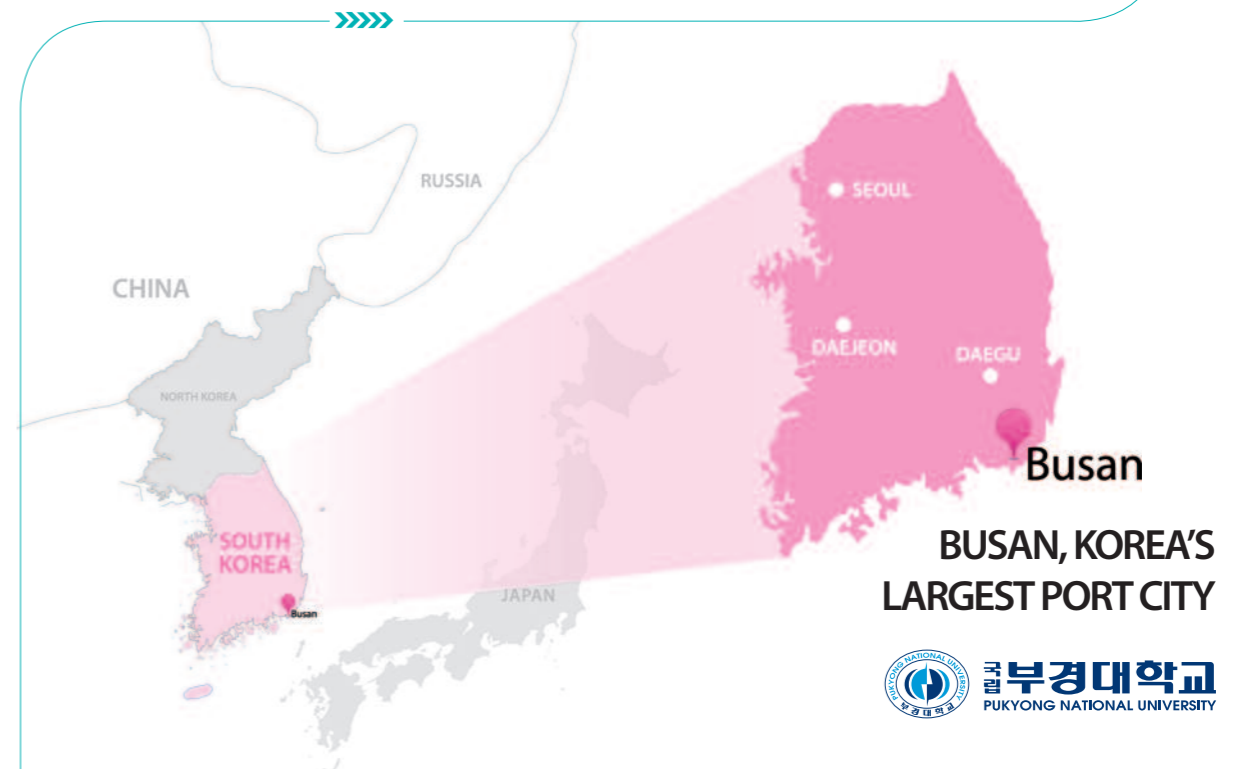
부경대학교 소개

대한민국 제1의 해양도시 부산광역시에 위치한 부경대학교(총장 김영섭)는 1924년 설립 부산공업대학교와 1941년 설립 부산수산대학교가 1996년 통합하여 탄생한 90여년의 역사를 가진 전통이 깊은 국립대학교입니다. 또한 2014년 정부로부터 '외국인유학생 유치 관리역량 인증대학'으로 선정되어 1,300여 명의 외국인 유학생을 교육시키며 국제화, 세계화에 앞장서고 있습니다.

또한, 전국 국립대 '가' 그룹 취업률 1위, 라이덴 랭킹(Leiden Ranking) 생명과학분야 국내대학 1위, 대학특성화사업(CK)에 선정되는 등 특성화와 국제화의 선도대학으로 지속적인 발전을 거듭하고 있습니다. 특히, 해양생명공학 분야 연구 및 교육 역량은 한국 최고 수준이며 일부 영역은 세계적 Top class 수준으로 평가받고 있습니다. 부경대학교는 이처럼 차별화된 특성화분야를 집중 육성하여 오는 2020년 세계 100위권 대학으로 도약한다는 목표를 향해 힘차게 도약하고 있습니다.



PUKYONG
NATIONAL
UNIVERSITY



국립부경대학교
PUKYONG NATIONAL UNIVERSITY

>>> 한국어연수과정 소개

1년 4학기제(봄~겨울), 학기당 10주 200시간(10주×4시간×5일)과정
주 5일(월~금), 1일 4시간 수업 운영(1교시 : 50분 기준)

주요 학습내용

- 학습자의 한국어능력에 맞게 분반 편성 : 총 6단계(1급~6급)
- 읽기 / 쓰기 / 듣기 / 말하기 / 어휘 · 문법 등 종합적으로 교육
- 평가체계 : 형성평가 / 중간 · 기말고사 / 출석 · 태도 총 100점 만점
- TOPIK 3급 이상 자격 취득 목적 운영



수업 시간표 ※ 사정에 따라 오후반(14:00~17:50) 개설 가능

교시	요일	월	화	수	목	금
1교시	09:00~09:50	듣기·어휘	듣기·어휘	듣기·어휘	듣기·어휘	형성평가
2교시	10:00~10:50	문법	문법	문법	문법	
3교시	11:00~11:50	읽고 말하기	읽고 말하기	읽고 말하기	읽고 말하기	피드백
4교시	12:00~12:50	쓰고 말하기	쓰고 말하기	쓰고 말하기	쓰고 말하기	

한국문화소개 및 체험학습

- 한국전통 문화 유적지 답사
- 한국음식, 태권도, 서예체험, 한복체험, 공연관람 등 문화체험
- K-pop경연대회, 한국어 말하기대회 등 이벤트 참가지원

>>> 유학생지원 프로그램

I-Friend 프로그램

- 한국인 학생 I-Friend와의 교류시간을 통해
 - ① 생활정착 지원
 - ② Language Exchange
 - ③ 문화체험 프로그램 참가 기회 제공
- 매학기 International Day 등 세계문화 교류 축제 개최

K-Club(어학연수생 동아리)

- 댄스, 사진, 농구 등 K-Club 동아리 취미 활동 장려



>>> 지원자격

- **Type A** : 어학연수비자(D-4) 신규 취득이 필요한 자
고교 졸업 이상 또는 그 외 동등한 학력 소지 외국인(또는 재외동포)
 - **Type B** : 어학연수비자(D-4) 연장이 필요한 국내 거주자
국내 체류자 중, 어학연수비자(D-4) 연장이 필요한 타대학 어학원 전학자
 - **Type C** : 기타 비자 소지자
국내에서 90일 이상 체류가 가능한 비자를 소지한 외국인(또는 재외동포)
- ※ Type A/B : 최소 어학연수 2개 학기(400시간) 이상 등록필수, 최대 2년까지 연장 가능

>>> 2017학년도 연수일정

학기		봄학기	여름학기	가을학기	겨울학기
연수기간		2017. 3. 6.(월) ~ 2017. 5. 17.(수)	2017. 6. 1.(목) ~ 2017. 8. 10.(목)	2017. 9. 1.(금) ~ 2017. 11. 17.(금)	2017. 12. 4.(월) ~ 2018. 2. 13.(화)
서류 접수	Type A	2016. 12. 1.(목) ~ 2017. 1. 13.(금)	2017. 3. 2.(목) ~ 2017. 4. 14.(금)	2017. 6. 1.(목) ~ 2017. 7. 14.(금)	2017. 9. 1.(금) ~ 2017. 10. 20.(금)
	Type B / C	2016. 12. 1.(목) ~ 2017. 2. 17.(금)	2017. 3. 2.(월) ~ 2017. 5. 19.(금)	2017. 6. 1.(목) ~ 2017. 8. 18.(금)	2017. 9. 1.(금) ~ 2017. 11. 17.(금)
합격통보 / 연수비납부	Type A	1월 중 개별 통보	4월 중 개별 통보	7월 중 개별 통보	10월 중 개별 통보
	Type B	2월 중 개별 통보	5월 중 개별 통보	8월 중 개별 통보	11월 중 개별 통보
	Type C	신청시	신청시	신청시	신청시
레벨 테스트 (신입생)	Type A	[해외 체류자] 개강 전 실시, 입국일정 및 개인사정에 따라 조정			
	Type B/C	2017. 2. 15.(수) 14:00(예정)	2017. 5. 17.(수) 14:00(예정)	2017. 8. 16.(수) 14:00(예정)	2017. 11. 15.(수) 14:00(예정)

- 연수기간 및 일정은 사정에 변동 가능함(공휴일 및 개교기념일은 수업일정에서 제외, 단 10/2(월) 휴강)

>>> 연수 비용

학기	필수 비용			선택비용	
	원서접수비	수업료	보험료(D2,D4비자)	기숙사비	교재비(개별 구입)
Type C	1개 학기	면제	1,200,000원	30,000원	체류 불가 약 40,000원
Type A / B	2개 학기	60,000원	2,400,000원	60,000원	6개월 체류 약 200만원 (2인 1실, 1일 3식 포함) 약 80,000원

• 납부계좌 : 수협은행 1010-1088-5748 (예금주 : 부경대학교 국제교류부)

- Name of Bank : Suhyup bank * Bank Account : 1010-1088-5748 (Swift Code : NFFCKRSE)

- Account Holder : Pukyong National University

- Bank Address : PUKYONGDAE BR. 45 Yongso-ro, Nam-gu, BUSAN, 48513, KOREA

※ 해외송금시 발생 수수료는 개인부담, 환율차액 발생시 환불 또는 추가납부할 수 있음.

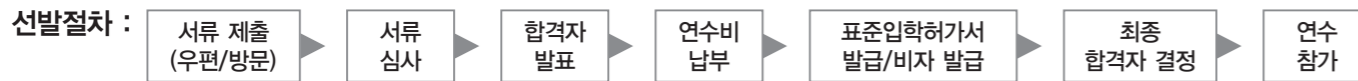
※ 환불규정 : 개강 전 취소 전액 환불, 1/3 경과 전 연수비 2/3 환불, 1/2 경과 전 연수비 1/2 환불, 1/2 경과 후 환불 불가

장학 제도

장학 제도	상세 내용				
한국어연수 성적 우수 장학금 지원	매학기 전체 상위 10%에 해당되는 연수생 연수비 차등 감면 전체 성적 상위 5%이내 : 다음학기 재등록시 연수비 50% 환급 전체 성적 상위 5%초과 10%이내 : 다음학기 재등록시 연수비 30% 환급				
[PKNU 장학금] 외국인 신입입생 연수비 지원	6개월 이상 연속하여 한국어연수과정 수료 후 본교 학부과정에 신입입학한 자				
	<table border="1"> <tr> <td>등록금의 80% (최초 1개 학기)</td> <td>본교 어학연수 후 학부과정 입학 (어학연수 6개월 이상 전체 출석평균 85%이상인 자, TOPIK 4급 ※ 단, 편입의 경우 TOPIK 4, 5급)</td> </tr> <tr> <td>등록금의 40% (최초 1개 학기)</td> <td>본교 어학연수 후 학부과정 입학 (어학연수 6개월 이상 전체 출석평균 85%이상인 자, TOPIK 3급)</td> </tr> </table>	등록금의 80% (최초 1개 학기)	본교 어학연수 후 학부과정 입학 (어학연수 6개월 이상 전체 출석평균 85%이상인 자, TOPIK 4급 ※ 단, 편입의 경우 TOPIK 4, 5급)	등록금의 40% (최초 1개 학기)	본교 어학연수 후 학부과정 입학 (어학연수 6개월 이상 전체 출석평균 85%이상인 자, TOPIK 3급)
등록금의 80% (최초 1개 학기)	본교 어학연수 후 학부과정 입학 (어학연수 6개월 이상 전체 출석평균 85%이상인 자, TOPIK 4급 ※ 단, 편입의 경우 TOPIK 4, 5급)				
등록금의 40% (최초 1개 학기)	본교 어학연수 후 학부과정 입학 (어학연수 6개월 이상 전체 출석평균 85%이상인 자, TOPIK 3급)				

신청방법 및 절차

신청방법 : 방문 또는 우편 서류제출



제출서류 (중국 외 국가, 중국 출신자는 중문 모집요강 참조)

Type A (D-4비자 취득 필요한 국외 신청자)	Type B (D-4비자 연장 필요한 국내 신청자)
① 신청서 1부(사진 5매 첨부) ② 여권 사본 각 1부 ③ 최종 학력 입증서류 원본 ※ 자세한 내용은 아래 확인 ④ 최종 학력 졸업증명서 사본 ※ 국문 또는 영문으로 번역할 것 ⑤ 최종 학력 성적증명서 원본 ※ 국문 또는 영문으로 번역할 것 ⑥ 은행잔고증명서(잔고 \$10,000이상) 원본 ※ 본인 또는 부모(또는 신원보증인) 명의 ※ 3개월 이내 발급된 유효기간 내의 서류만 인정 ⑦ 신청인 및 부모 가족관계증명서 공증서 원본 ※ 본인의 은행잔고증명서 제출 시 제출이 면제 ⑧ 부모(또는 신원보증인) 재직 및 수입증명서 원본 ※ 최근 3개월 이내 발급서류만 인정 ※ 본인의 은행잔고증명서 제출 시 제출이 면제	① 신청서 1부(사진 3매 첨부) ② 여권 및 외국인등록증(소지자) 사본 각 1부 ③ 최종 학력 입증서류 사본 ※ 자세한 내용은 아래 확인 ④ 최종 학력 졸업증명서 사본 ※ 국문 또는 영문으로 번역할 것 ⑤ 은행잔고증명서(잔고 \$5,000이상) 원본 1부 ※ 본인 또는 부모(또는 신원보증인) 명의 ※ 3개월 이내 발급된 유효기간 내의 서류만 인정 ⑥ 신청인 및 부모 가족관계증명서 공증서 사본 ※ 본인의 은행잔고증명서 제출 시 제출이 면제 ⑦ 부모(또는 신원보증인) 재직 및 수입증명서 사본 ※ 본인의 은행잔고증명서 제출 시 제출이 면제 ⑧ 전적 어학원 6개월 간 출석 및 성적증명서 원본
Type C (기타 비자 소지 또는 한국 국적자)	
① 신청서 1부(사진 3매 첨부) ② 여권 및 외국인등록증(소지자) 사본 각 1부 ※ 주민등록증 사본(한국 국적자에 한함.)	

최종 학력 입증서류 제출 방법

- 최종 학력 입증서류 제출이 필요한 국가 출신은 다음과 같다.
 - 대상 국가 : 중국, 필리핀, 인도네시아, 방글라데시, 베트남, 몽골, 태국, 파키스탄, 스리랑카, 인도, 미얀마, 네팔, 이란, 우즈베키스탄, 카자흐스탄, 키르기스스탄, 우크라이나, 나이지리아, 가나, 이집트, 페루(총 21개국)
 - 요청 근거 : 「법무부 '유학생 사증발급 및 체류관리 규정' (2013년 6월)」에 따른 법무부장관 고시국가
- 입증서류 제출 방법(두 가지 중 택 1)
 - 아포스티유(Apostille) : 해당국 외교부 확인
 - 주재국 한국영사 또는 주한 자국공관영사 확인서
- 대상 국가 출신이 아니더라도 서류 검토 후 필요하다고 판단될 경우 추가 서류를 요청할 수 있음

교육시설 안내



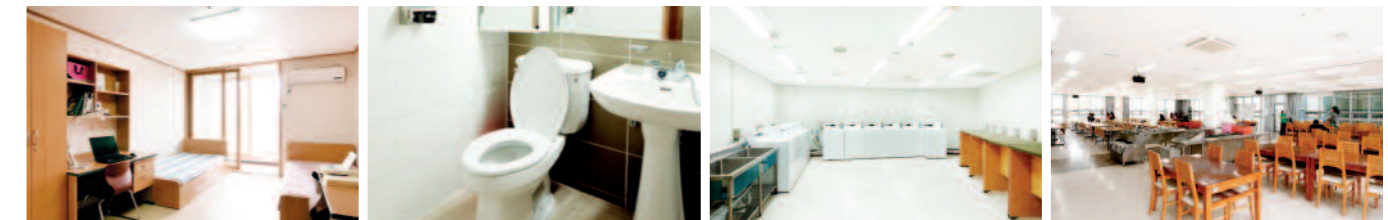
한국어 수업 교실 | Global Lounge | 스튜디오 | 캐나다글방

기숙사 안내

기숙사 홈페이지 <http://dormitory.pknu.ac.kr>

기숙사	유형	수용인원	기숙사비(변동 가능)	비고
세종관1	2인실	1,149실(2,298명)	1,351,750원 / 15주 *6개월 약 200만원	- 식비(1일 3식), 광열비(전기·수도·인터넷 등) 포함 - 어학연수 2학기(6개월) 이상 등록자만 신청 가능
세종관2	2인실	550실(1,100명)		
행복	2인실	750실(1,500명)		

- 부경대학교 대연캠퍼스내 위치, 24시간 보안 관리인 상주, 통금시간(1:00am)
- 방 : 2인 1실, 여학생 A동, 남학생 B동(이성간 출입금지)
- 내부비품 : 침대 2개, 책상·의자 각 2개, 옷장 2개, 냉장고 1대, 에어컨 1대, 내선전화 1대, 화장실 및 샤워실
- 기타시설 : 2-3F식당(1일 3식), 편의점, 카페, 세탁실(카드식) 등
- ※ **[유의사항] 여름(6월) 및 겨울학기(12월) 신규 기숙사 입소 희망자는 개강 후 1개월 후부터 입소가 가능합니다!**



2인 1실 내부 모습 | 화장실/샤워실 | 세탁실 | 식당

문의처 및 제출처

- 방문접수 : 부경대학교 국제교류부 유학생지원팀(대연캠퍼스 본관 108호)
- 우편접수 : (주소) 48513 부산시 남구 용소로 45 부경대학교 국제교류부
- 연락처 : +82-51-629-6905, 6907(중국어), 6843(일본어), 6846(영어)
- 팩 스 : +82-51-629-6910
- 이메일 : admissions@pknu.ac.kr
- 홈페이지 : <http://cms.pknu.ac.kr/pknuoia>

>>> Program Contents

- 4 semesters per year(Spring~Winter), 200-hour course(10 weeksx4 hoursx5 days) per semester
 - 5 days a week(Mon~Fri), 4 hours a day, (50 minutes per class)



Contents

- Classes for different academic level (Lv 1~6)
- Comprehensive education program : Reading / Writing / Listening / Speaking / Vocabulary-Grammar
- Evaluation : Weekly test / mid-term-final / attendance-performance which all make 100 points in total
- Aims to help students get TOPIK 3 or higher

Timetable ※ Please note that class time may be subject to change(14:00-17:50pm) depending on the circumstance.

Time	Day	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri
1st	09:00~09:50	Listening / Vocabulary	Listening / Vocabulary	Listening / Vocabulary	Listening / Vocabulary	Weekly Test
2nd	10:00~10:50	Grammar	Grammar	Grammar	Grammar	
3rd	11:00~11:50	Reading & Speaking	Reading & Speaking	Reading & Speaking	Reading & Speaking	Feedback
4th	12:00~12:50	Writing & Speaking	Writing & Speaking	Writing & Speaking	Writing & Speaking	

Korean Culture Program

- Visiting traditional cultural heritage sites
- Exploration of Korean culture : Korean food, Taekwondo, calligraphy, Korean traditional clothes, performances, etc.
- Contests : K-pop contest, Korean speaking contest, etc.

>>> Cultural Activities

I-Friend Program

- Learning Korean language and culture by joining the I-Friend program with Korean buddies for
 - ① Support for Settlement
 - ② Language Exchange
 - ③ Cultural Activities
- Participating in the 'International Day' festival every semester for culture exchange and promotion



K-Club(Campus clubs for students on Korean Language Programs)

- Dance club, photo club, basketball club, etc.



>>> Qualification(Entry Requirement)

Type A : People who need a new language training visa in Korea(D-4)

Foreigners(or Korean national abroad citizens) who either have completed a national or international high school course or have equivalent academic ability.

Type B : People who extend a language training visa in Korea(D-4)

Foreigners staying in Korea who need to change their visas to D-4 or transfer students from other Korean language institutes in Korea.

Type C : People who have any other type of visa in Korea(except D-4)

Foreigners(or Korean national abroad citizens) who have a visa to stay in Korea for more than 90 days.

* Type A, B : Applicants are required to enroll in at least 2 semesters(a total of 400 hours), The language training students with D4 visa can participate in Korean language program maximum for 2 years.

>>> 2017 Program Schedule

Semester		Spring	Summer	Fall	Winter
Program Period		2017.3.6.(Mon) ~ 2017.5.17.(Wed)	2017.6.1.(Thu) ~ 2017.8.10.(Thu)	2017.9.1.(Fri) ~ 2017.11.17.(Fri)	2017.12.4.(Mon) ~ 2018.2.13.(Tue)
Document Application	Type A	2016.12.1.(Thu) ~ 2017.1.13.(Fri)	2017.3.2.(Thu) ~ 2017.4.14.(Fri)	2017.6.1.(Thu) ~ 2017.7.14.(Fri)	2017.9.1.(Fri) ~ 2017.10.20.(Fri)
	Type B / C	2016.12.1.(Thu) ~ 2017.2.17.(Fri)	2017.3.2.(Thu) ~ 2017.5.19.(Fri)	2017.6.1.(Thu) ~ 2017.8.18.(Fri)	2017.9.1.(Fri) ~ 2017.11.17.(Fri)
Acceptance Notice and Tuition Payment	Type A	Individually notify in January	Individually notify in April	Individually notify in July	Individually notify in October
	Type B	Individually notify in February	Individually notify in May	Individually notify in August	Individually notify in November
	Type C	On applying	On applying	On applying	On applying
Placement Test (only for new students)	Type A	[Staying abroad] A level test for new students can be rearranged according to the entry schedule			
	Type B / C	2017.2.15.(Wed) 14:00	2017.5.17.(Wed) 4:00	2017.8.16.(Wed) 14:00	2017.11.15.(Wed) 14:00

* Program period and schedules are subject to change (National holidays and school anniversary are not included in the class days, *10/2(Mon) : no class)

>>> Tuition

Semester	Compulsory fees			Optional	
	Application fee	Tuition	Insurance (D2, D4 holders only)	On-campus Housing	Textbook
Type C	-	1,200,000 KRW(1,200 USD)	30,000 KRW(30 USD)	not applicable	40,000 KRW(40 USD)
Type A / B	60,000 KRW(60 USD)	2,400,000 KRW(2,400 USD)	60,000 KRW(60 USD)	Approx. 2,000,000 KRW for 6 months (2 students share one room, including 3 meals a day)	80,000 KRW(80 USD)

• Bank Account : Su-Hyup Bank 1010-1088-5748

- Name of Bank : Suhyup bank * Bank Account : 1010-1088-5748 (Swift Code : NFFCKRSE)
- Account Holder : Pukyong National University
- Bank Address : PUKYONGDAE BR. 45 Yongso-ro, Nam-gu, BUSAN, 48513, KOREA

* Remittance charges are at the applicant's expense, and the difference in exchange rate can be refunded or should be paid afterwards.

• Refund policy

- Before the start of the semester: 100% of tuition will be refunded.
- Before one-third of the semester: two thirds of tuition will be refunded.
- Before half of the semester: half of tuition will be refunded.
- After half of the semester: No refunds of tuition or fees will be permitted.

>>> Scholarships

Scholarship	Qualification				
Scholarship for outstanding students	For the top 10% of total Korean language program students every semester Total grade in the top 5% : Get 50% discount when you re-apply for the next semester Total grade in the top 6~10% : Get 30% discount when you re-apply for the next semester				
[PKNU Scholarship] Support for new and transfer students on undergraduate program	For those who complete the Korean language program for more than 6 months, and enter PKNU as an undergraduate <table border="1"> <tbody> <tr> <td>80% of tuition (1st semester)</td> <td>Completion of Korean language program at PKNU (For students who enrolled for at least 6 months with 85% of the attendance rate and TOPIK level 4, ※TOPIK 4.5 for transfer students)</td> </tr> <tr> <td>40% of tuition (1st semester)</td> <td>Completion of Korean language program at PKNU (For students who enrolled for at least 6 months with 85% of the attendance rate and TOPIK level 3)</td> </tr> </tbody> </table> * We only evaluate TOPIK results from tests taken during the Korean Language Program at PKNU.	80% of tuition (1st semester)	Completion of Korean language program at PKNU (For students who enrolled for at least 6 months with 85% of the attendance rate and TOPIK level 4, ※TOPIK 4.5 for transfer students)	40% of tuition (1st semester)	Completion of Korean language program at PKNU (For students who enrolled for at least 6 months with 85% of the attendance rate and TOPIK level 3)
80% of tuition (1st semester)	Completion of Korean language program at PKNU (For students who enrolled for at least 6 months with 85% of the attendance rate and TOPIK level 4, ※TOPIK 4.5 for transfer students)				
40% of tuition (1st semester)	Completion of Korean language program at PKNU (For students who enrolled for at least 6 months with 85% of the attendance rate and TOPIK level 3)				

>>> How to Apply

How to submit applications : Visit the Office of International Affairs or send by post



Required Documents (For applicants from countries other than China. Chinese applicants should check the application guide in Chinese.)

Type A (D-4 visa applicants from abroad)	Type B (D-4 visa (extension) applicants from Korea)
① Application form & 5 photos ② A copy of passport ③ The original copy of education certification from the most recent education ※ Check below for detailed information ④ A copy of certificate of graduation from the most recent education ※ Should be translated into Korean or English ⑤ Original copy of transcript from the most recent education ※ Should be translated into Korean or English ⑥ Original copy of a bank statement with the balance of at least \$10,000 ※ Should be the applicant's or a parent's (or a guarantor) ※ Should be issued within the last 3 months ⑦ Original copy of notarized certificate of family relations ※ Exempted if an applicant submit his/her bank statement ⑧ Original copy of proof of employment and income of a parent (or a guarantor) ※ Should be issued within the last 3 months ※ Exempted if an applicant submit his/her bank statement	① Application form & 3 photos ② A copy of passport and alien registration card ③ The original copy of education certification from the most recent education ※ Check below for detailed information ④ A copy of certificate of graduation from the most recent education ※ Should be translated into Korean or English ⑥ Original copy of a bank statement with the balance of at least \$5,000 ※ Should be the applicant's or a parent's (or a guarantor) ※ Should be issued within the last 3 months ⑥ Original copy of notarized certificate of family relations ※ Exempted if an applicant submit his/her bank statement ⑦ Original copy of proof of employment and income of a parent (or a guarantor) ※ Exempted if an applicant submit his/her bank statement ⑧ Original copy of enrollment certificate and transcript for the last 6 months from previous language institute
	Type C (Other types of visa holders - no need to apply for D-4 visa)
	① Application form & 3 photos ② A copy of passport and alien registration card ※ A copy of identity card (Koreans only)

Details on education certification

- The applicants from the countries below should submit the original copy of education certification.
 - Countries : China, Philippines, Indonesia, Bangladesh, Vietnam, Mongolia, Thailand, Pakistan, Sri Lanka, India, Myanmar, Nepal, Iran, Uzbekistan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Ukraine, Nigeria, Ghana, Egypt, Peru (21 countries in total)
 - Legal basis for the request : 『Regulations on visa issuance and stay for international students』 published in June 2013, by the Ministry of Justice, Republic of Korea
- How to get the certification (Choose one of the two below)
 - Apostille : Apostille joint countries
 - Confirmation from a consul Korean Embassy in an applicant's home country or from a consul in his/her country's Embassy in Korea

The Office of International Affairs at PKNU may request the education certification even if an applicant is not from the countries above.

>>> Facilities for International students



! Classroom

! Global Lounge

! Study room

! Ganada room

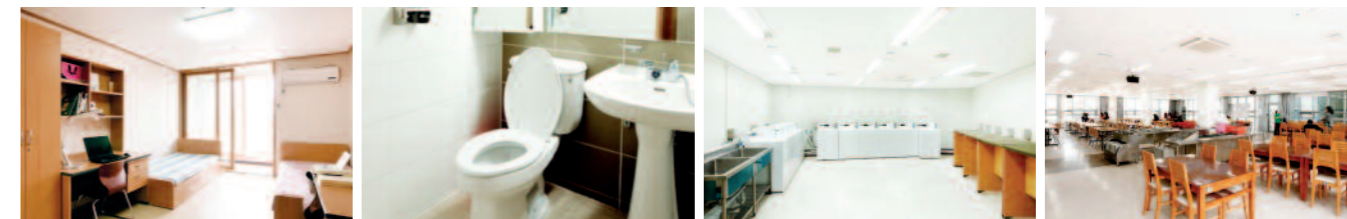
>>> On-campus Housing

Homepage of dormitory <http://dormitory.pknu.ac.kr/>

Bldg.	Type	Rooms	Fees	Note
Sejong1	Twin	1,149 rooms(2,298 students)	1,351,750 KRW / 15 weeks *Approx. 2,000,000 KRW per 6 months	- Including 3 meals a day, electricity, water, internet, etc. - Available for ONLY applicants for two (or more) semesters (6 months)
Sejong2	Twin	550 rooms(1,100 students)		
HaengBok	Twin	750 rooms(1,500 students)		

- Located on Daeyeon campus at PKNU. Security office runs for 24 hours a day. Dormitory closing time (curfew) is 1:00 am.
- Room : Twin room. Female students in bldg. A, male in bldg. B (Students are strictly prohibited from entering the building of the opposite gender.)
- Each room has two beds, two desks and chairs, two closets, one refrigerator, one air conditioner, one phone, one restroom and shower room
- Amenities: Cafeterias on the 2-3 floor floor (breakfast, lunch, and dinner), a convenience store, a cafe, laundry rooms, etc.

*Dormitory rooms are available after one month from the opening day for applicants of Summer(Jun.) and Winter(Dec.) semesters



! Twin room

! Restroom

! Laundry room

! Restaurant

>>> Contact

- Application by visiting : Pukyong National University, Office of International Affairs (Daeyeon Campus, bldg.A11 1F, #108)
- Application by mail : (Address) Yongso-ro 45, Nam-gu, Busan, 48513, Korea
- Tel : +82-51-629-6905, 6907(Chinese), 6843(Japanese), 6846(English)
- Fax : +82-51-629-6910
- Email : admissions@pknu.ac.kr
- Homepage : <http://cms.pknu.ac.kr/pknuoia>

>>> 韩国语研修课程 简介

一年四学期制(春季~冬季), 每学期10周200小时(10周×4小时×5日)课程
每周5日(星期一~星期五), 每天4个小时授课(1课时: 50分钟授课为准)



主要学习内容

- 根据学生的韩国语能力进行分班: 总设有六个级别的课程(1级~6级)
- 读、写、听、说、语法与词汇等综合教育
- 评价体系: 周考/期中·期末考试/出勤·学习态度 总100分满分
- 以取得TOPIK 3级以上为目的运营韩国语研修课程

课程表 ※ 根据实际情况, 有开设下午班(14:00-17:50)的可能性

课时	星期	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
1课时	09:00~09:50	听力·词汇	听力·词汇	听力·词汇	听力·词汇	评价
2课时	10:00~10:50	语法	语法	语法	语法	
3课时	11:00~11:50	阅读与会话	阅读与会话	阅读与会话	阅读与会话	Feedback
4课时	12:00~12:50	写作与会话	写作与会话	写作与会话	写作与会话	

韩国文化介绍及体验活动

- 韩国传统文化遗址探访
- 韩国饮食, 跆拳道, 书画体验, 韩服体验, 观看演出等文化体验
- K-pop竞赛, 韩国语演讲大赛等各种活动参加支援

>>> 留学生支援活动

I-Friend 活动

- 通过与韩国学生(I-Friend)的交流, 提供生活支援、Language Exchange(语言交流)、参加文化体验活动机会
- 每学期举办可以交流世界文化的International Day等各种庆典活动

K-Club(语言研修生社团活动)

- 参加Dance, 拍照片, 篮球等K-Club社团活动给与奖励



>>> 申请资格

Type A: 需要申请语言研修签证(D-4)的国外申请者

毕业于国外高中以上学历或持以同等学历的外国人(或在外同胞)

Type B: 需要延长语言研修签证(D-4)的国内申请者

国内滞留者中, 转为语言研修签证(D-4)或其他学校语学院转学者

Type C: 其他签证持有者

持有在韩国国内滞留90天以上签证的外国人(或在外同胞)

※ Type A, B: 必须申请至少两个学期(400小时)以上的语言研修课程, 最长可延期两年

>>> 2017年 韩国语研修课程 日程表

学期	春季学期	夏季学期	秋季学期	冬季学期	
研修期间	2017.3.6.(星期一)~ 2017.5.17.(星期三)	2017.6.1.(星期四)~ 2017.8.10.(星期四)	2017.9.1.(星期五)~ 2017.11.17.(星期五)	2017.12.4.(星期一)~ 2018.2.13.(星期二)	
资料申请	Type A	2016.12.01.(星期四)~ 2017.01.13.(星期五)	2017.03.02.(星期四)~ 2017.04.14.(星期五)	2017.06.01.(星期四)~ 2017.07.14.(星期五)	2017.09.01.(星期五)~ 2017.10.20.(星期五)
	Type B / C	2016.12.01.(星期四)~ 2017.01.13.(星期五)	2017.03.02.(星期四)~ 2017.05.19.(星期五)	2017.06.01.(星期四)~ 2017.07.14.(星期五)	2017.09.01.(星期五)~ 2017.11.17.(星期五)
合格通知与 提交研修费用	Type A	1月中个别通报	4月中个别通报	7月中个别通报	10月中个别通报
	Type B	2月中个别通报	5月中个别通报	8月中个别通报	11月中个别通报
	Type C	申请时	申请时	申请时	申请时
分班考试 (仅限新学生)	Type A	[国外滞留者] 新生的分班考试可根据入国时间等情况进行调整			
	Type B / C	2017.2.15.(星期三) 14:00	2017.5.17.(星期三) 14:00	2017.8.16.(星期三) 14:00	2017.11.15.(星期三) 14:00

* 研修期间及日程可有变动。(研修日程中公休日及建校纪念日除外, 10/2放假)

>>> 缴纳研修费用

学期		必交费用			选择性费用	
		申请费	学费	保险费	宿舍费	教材费(个人准备)
Type C	一个学期	免费	1,200,000韩元	-	六个月 约200万韩元 (双人间, 包括一日三餐)	40,000韩元
Type A / B	两个学期	60,000韩元	2,400,000韩元	60,000韩元		80,000韩元

• 缴纳账号: 수협(水协)은행 1010-1088-5748 (收款人: 부경대학교 국제교류부)

- Name of Bank: Suhyup bank * Bank Account: 1010-1088-5748 (Swift Code: NFFCKRSE)

- Account Holder: Pukyong National University

- Bank Address: PUKYONGDAE BR. 45 Yongso-ro, Nam-gu, BUSAN, 48513, KOREA

※ 国外汇款时所产生的手续费由学生个人承担; 因汇率所产生的金额将多退少补.

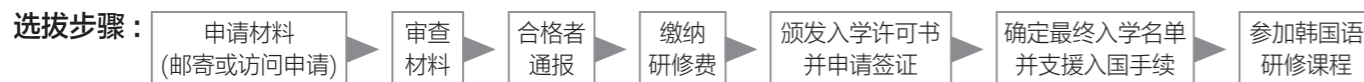
※ 退费规定: 开学前取消可退还全额学费, 过授课期间的1/3线之前取消可退还2/3的学费, 过授课期间的1/2线之前取消可退还1/2的学费, 过授课期间的1/2线后不退还学费

>>> 奖学金制度

奖学金制度	详细内容				
韩国语研修 成绩优秀奖学金	每学期成绩在前10%的学生提供奖学金 成绩排名前5%：第二学期再申请语言研修课程时退还学费的50% 成绩排名前6~10%：第二学期再申请语言研修课程时退还学费的30%				
[PKNU奖学金] 外国人新生插班生 支援研修费用	连续6个月以上履休韩国语研修课程后入我校本科的学生 <table border="1"> <tr> <td>学费的80%</td> <td>本校韩国语语言进修后入釜庆大本科课程(一个学期) (语言进修6个月以上出勤率超过85%以上以及取得TOPIK4级, 但, 插班生应指南TOPIK4·5级)</td> </tr> <tr> <td>学费的40%</td> <td>本校韩国语语言进修后入釜庆大本科课程(一个学期) (语言进修6个月以上出勤率超过85%以上以及取得TOPIK3级)</td> </tr> </table> <p>*只承认在我校语言研修在学期期间取得的TOPIK成绩</p>	学费的80%	本校韩国语语言进修后入釜庆大本科课程(一个学期) (语言进修6个月以上出勤率超过85%以上以及取得TOPIK4级, 但, 插班生应指南TOPIK4·5级)	学费的40%	本校韩国语语言进修后入釜庆大本科课程(一个学期) (语言进修6个月以上出勤率超过85%以上以及取得TOPIK3级)
学费的80%	本校韩国语语言进修后入釜庆大本科课程(一个学期) (语言进修6个月以上出勤率超过85%以上以及取得TOPIK4级, 但, 插班生应指南TOPIK4·5级)				
学费的40%	本校韩国语语言进修后入釜庆大本科课程(一个学期) (语言进修6个月以上出勤率超过85%以上以及取得TOPIK3级)				

>>> 选拔方法及步骤

申请方法：访问提交或邮寄材料申请



提交材料(中国国籍者)

Type A (需要申请D-4签证的国外申请者)	Type B (需要申请/延期D-4签证的国内申请者)
① 申请书一份(参照附件, 照片5张) ② 护照复印件一份 ③ 最终学历认证材料原件 ※ 详情请参考备注信息 ④ 最终学历毕业证书复印件 ※ 需要翻译成韩文或英文 ⑤ 最终学历成绩证明原件 ※ 需要翻译成韩文或英文 ⑥ 银行存款证明(余额 \$10,000以上)原件 ※ 申请人或父母(或身份担保人)名义的存款证明 ※ 只认三个月以内颁发的材料 ⑦ 申请人及父母身份证复印件 ⑧ 申请人及父母户口本复印件 ※ 家人户口没有在一个户口本上需提交亲属关系证明公证书原件 ⑨ 父母(或身份担保人)在职及收入证明原件 ※ 只认三个月以内颁发的材料 ※ 提交申请人名义的银行存款证明时免交在职及收入证明	① 申请书一份(参照附件, 照片3张) ② 护照及外国人登陆证(持有者)复印件各一份 ③ 最终学历认证材料复印件 ※ 详情请参考备注信息 ④ 最终学历毕业证书复印件 ※ 需要翻译成韩文或英文 ⑤ 银行存款证明(余额 \$5,000以上)原件一份 ※ 申请人或父母(或身份担保人)名义的存款证明 ※ 只认三个月以内颁发的材料 ⑥ 申请人及父母亲属关系证明公证书复印件一份 ※ 提交申请人名义的银行存款证明时免交亲属关系证明 ⑦ 父母(或身份担保人)在职及收入证明复印件 ※ 提交申请人名义的银行存款证明时免交在职及收入证明 ⑧ 前语学院六个月内的出勤及成绩证明原件
	Type C (其他签证持有者) *不需要D-4签证
	① 申请书一份(参照附件, 照片3张) ② 护照及外国人登陆证(持有者)复印件各一份 ※ 居民登陆证复印件(韩国国籍者)

[中国留学生最终学历认证材料提交方式] * 认证材料提交方式(两者选一)

- 驻在韩国领事或驻在韩国领事确认书

- 中国教育部学历·学位认证系统上的认证报告书

· 普通高中毕业生：在中国学位及研究生教育信息网(www.cdgdc.edu.cn)上申请高中会考合格证后提交

· 职业高中或中专毕业生：在中国学位及研究生教育信息网(www.cdgdc.edu.cn)上申请中等职业专科学校毕业证认证报告书后提交

· 大学毕业生：在中国高等教育学生信息网(www.chsi.com.cn)上申请(专科)大学毕业认证报告书后提交

>>> 教育设施介绍



韩国语教室

Global Lounge

Study Room

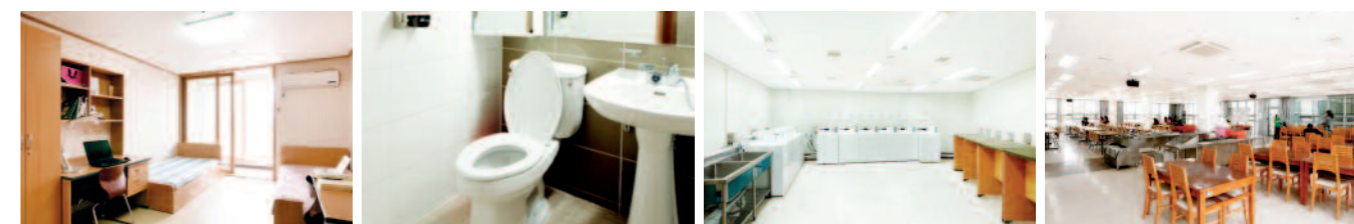
自习室

>>> 宿舍介绍

宿舍网站 <http://dormitory.pknu.ac.kr>

宿舍	类型	容纳人员	宿舍费(可变动)	备注
大渊(세종관1)	双人间	1,149间(2,298名)	1,351,750韩元/15周 *六个月约200万韩元	- 包括食费(一日三餐), 光热费(水、电、网费等) - 只有申请两个学期(六个月)以上的语言研修申请者才可申请宿舍
大渊(세종관2)	双人间	550间(1,100名)		
大渊(행복)	双人间	750间(1,500名)		

- 位于釜庆大学大渊校区内, 24小时有保安管理员, 限制入室时间(1:00am)
- 房间类型：两人一间, 女生A栋, 男生B栋(男女宿舍禁止通行)
- 房间备品：两张床, 桌·椅各两个, 衣柜两个, 冰箱一台, 空调一台, 座机一部, 洗手间
- 其他设施：2-3F食堂(一日三餐), 便利店, 咖啡店, 洗衣室等
- ※[注意事项] 夏季(6月)与冬季学期(12月)的新生须开学一个月后才可入住宿舍!



房间内部照片

洗手间

洗衣室

食堂

>>> 咨询及提交处

- 访问提交：釜庆大学国际交流部留学生支援组(大渊校区本馆108号)

- 邮寄提交：(地址) 48513 釜山广域市 南区 龙沼路 45 釜庆大学 大渊校区 (大学本部 108号)釜庆大学国际交流部

- 联系电话：+82-51-629-6905, 6907(汉语), 6843(日语), 6846(英语)

- 传真：+82-51-629-6910

- 邮件：admissions@pknu.ac.kr

- 网址：http://cms.pknu.ac.kr/pknuoia

》》》 プログラムの内容

1年4学期制(春~冬), 学期別10週間200時間コース(10週×4時間×5日)
週5日(月~金), 1日4時間の授業(1限: 50分)

重要な学習内容

- 学生の韓国語レベルによるクラス分け: トータル6段階(1級~6級)
- 読み/書き/聞き/話し/語彙・文法など総合的に教育
- 評価方法: ショットテスト/中間・期末試験/出席・態度、合計100点
- TOPIK3級以上の韓国語能力の習得を目指して授業運営



授業時間表 ※ 都合によって午後(14:00-17:50)に開設することもあります。

時間	曜日	月	火	水	木	金
1限	09:00-09:50	聞き・語彙	聞き・語彙	聞き・語彙	聞き・語彙	週間評価
2限	10:00-10:50	文法	文法	文法	文法	
3限	11:00-11:50	読み・話し	読み・話し	読み・話し	読み・話し	Feedback
4限	12:00-12:50	書き・話し	書き・話し	書き・話し	書き・話し	

韓国文化紹介および体験学習

- 韓国伝統文化遺跡見学
- 韓国料理、テクォンドー(韓国伝統武道)、書道、韓国伝統衣装(ハンボク)体験などの文化体験
- K-popコンテスト、韓国語スピーチ大会などのイベント開催・参加支援

》》》 留学生支援プログラム

I-Friendプログラム

- 韓国人学生の留学生支援サークルであるI-Friendとの交流を通じて
 - ① 生活定着のための支援
 - ② Language Exchange
 - ③ 文化体験プログラムなど参加できる機会を与える。
- 毎学期International Dayなど世界文化祭を開催



K-Club(語学研修生のサークル)

- ダンス、写真、バスケットボールなどK-Club趣味活動支援



》》》 志願資格

Type A : 語学研修ビザ(D-4)が必要な方(海外在留)

高校の卒業またはそれと同等な学歴を持っている外国人(あるいは在外韓国人)

Type B : 語学研修ビザ(D-4)の延長が必要な方(韓国在留)

韓国に滞在している方で語学研修ビザ(D-4)への変更または他語学堂から釜慶大学へ転校を求めている方

Type C : 語学研修ビザ(D-4)以外の在留資格を持っている方

韓国で90日以上滞在が可能なビザを所持している外国人(あるいは在外韓国人)

※ Type A, B : 必ず語学研修を2学期(400時間)以上登録すること。最長2年まで延長できます。

》》》 2017年度研修日程

学期		春	夏	秋	冬
研修期間		2017.3.2.(月)~ 2017.5.17.(水)	2017.6.1.(木)~ 2017.8.10.(木)	2017.9.1.(金)~ 2017.11.17.(金)	2017.12.4.(月)~ 2018.2.13.(火)
書類受付	Type A	2016.12.1.(木)~ 2017.1.13.(金)	2017.3.2.(木)~ 2017.4.14.(金)	2017.6.1.(木)~ 2017.7.14.(金)	2017.9.1.(金)~ 2017.10.20.(金)
	Type B/C	2016.12.1.(木)~ 2017.2.17.(金)	2017.3.2.(木)~ 2017.5.19.(金)	2017.6.1.(木)~ 2017.8.18.(金)	2017.9.1.(金)~ 2017.11.17.(金)
合格通知/ 授業料 学費振り込み	Type A	1月中個別通知	4月中個別通知	7月中個別通知	10月中個別通知
	Type B	2月中個別通知	5月中個別通知	8月中個別通知	11月中個別通知
	Type C	受付時	受付時	受付時	受付時
レベルテスト (新入生のみ)	Type A	[海外在留者]開講前実施、レベルテストは調整できますのでお問い合わせください。			
	Type B/C	2017.2.15.(水) 14:00	2017.5.17.(水) 14:00	2017.8.16.(水) 14:00	2017.11.15.(水) 14:00

* 研修期間と受付日程などは都合により変更することもあります。(開校記念日・祝日・10月2日は休講になります。)

》》》 研修費用

学期	研修費用			選択費用		
	受付費用	授業料	保険(D2, D4ビザ)	学生寮	教材(個別購入)	
Type C	1学期	免除	1,200,000ウォン(120,000円)	30,000ウォン(3,000円)	提供不可	40,000ウォン(4,000円)
Type A / B	2学期	60,000ウォン(6,000円)	2,400,000ウォン(240,000円)	60,000ウォン(6,000円)	6ヶ月滞りの場合:約200万ウォン(約20万円) (2人室、1日3食含む)	80,000ウォン(8,000円)

・振り込み: 水協(수협)銀行 1010-1088-5748 (受取人: 釜慶大学)

- Name of Bank : Suhyup bank * Bank Account : 1010-1088-5748 (Swift Code : NFFCKRSE)

- Account Holder : Pukyong National University

- Bank Address : PUKYONGDAE BR. 45 Yongso-ro, Nam-gu, BUSAN, 48513, KOREA

※ 海外送金の際発生する手数料は個人負担である。為替レートによる差額が発生した場合、払い戻しまたは追加に支払うこともある。

※ 払い戻し規定: 授業開始前の取消し時全額払い戻し・授業日数1/3経過前取消し時2/3, 授業日数1/2経過前取消し時1/2, 授業日数1/2経過後払い戻し不可

>>> 奨学金制度

奨学金制度	支援内容			
成績優秀奨学金	対象：毎学期、全体の上位10%に該当する学生 全体成績上位1~5%：次の学期再登録時、授業料の50%減免 全体成績上位6~10%：次の学期再登録時、授業料の30%減免			
[PKNU 奨学金] 外国人新・編入学生 の授業料支援	対象：6ヶ月以上韓国語研修コースの修了後釜慶大の学部コースに入学した者			
	<table border="1"> <tr> <td>授業料の80% (最初1学期分)</td> <td>本学で語学研修修了後学部コースに入学 (語学研修6ヶ月以上、全体出席平均85%以上・TOPIK4級取得者、ただし編入生はTOPIK4・5級)</td> </tr> <tr> <td>学費の40% (最初1学期分)</td> <td>本学で語学研修修了後学部コースに入学 (語学研修6ヶ月以上、全体出席平均85%以上・TOPIK3級取得者)</td> </tr> </table> <p>*本学の語学研修の在学中に取得したTOPIKの成績のみ認めます。</p>	授業料の80% (最初1学期分)	本学で語学研修修了後学部コースに入学 (語学研修6ヶ月以上、全体出席平均85%以上・TOPIK4級取得者、ただし編入生はTOPIK4・5級)	学費の40% (最初1学期分)
授業料の80% (最初1学期分)	本学で語学研修修了後学部コースに入学 (語学研修6ヶ月以上、全体出席平均85%以上・TOPIK4級取得者、ただし編入生はTOPIK4・5級)			
学費の40% (最初1学期分)	本学で語学研修修了後学部コースに入学 (語学研修6ヶ月以上、全体出席平均85%以上・TOPIK3級取得者)			

>>> 選考方法・手続き

選考方法：訪問および郵便で書類提出



志願書類

- 中国の国籍を持っている方は中文案内資料をご参考ください。
- 日本で発行された書類には必ず韓国語または英語の翻訳を添付して提出してください。

Type A (D-4ビザが必要な者：海外在留)	Type B (D-4ビザの取得/延長が必要な者：韓国在留)
① 申込書 1枚(写真5枚の添付) ② パスポートのコピー 1枚 ③ 最終学歴卒業証明書 1枚(原本) ※ 韓国語または英語の翻訳付き ④ 最終学歴成績証明書 1枚(原本) ※ 韓国語または英語の翻訳付き ⑤ 銀行残高証明書(\$10,000以上) 1枚(原本) ※ 本人または両親(または身分保証人)の名義 ※ 3ヶ月以内に発行された書類のみ認める。 ⑥ 家族関係証明書(=戸籍謄本) 1枚(原本) ※ 本人名義の銀行残高証明書提出の場合、免除 ⑦ 両親(または身分保証人)の在職・収入証明書 1枚(原本) ※ 韓国語または英語の翻訳付き ※ 最近3ヶ月以内に発行された書類のみ認める。 ※ 本人名義の銀行残高証明書提出の場合、免除	① 申込書 1枚(写真3枚の添付) ② パスポートおよび外国人登録証(持っている者のみ)コピー各1枚 ③ 最終学歴卒業証明書 1枚(原本) ※ 韓国語または英語の翻訳付き ④ 銀行残高証明書(\$5,000以上)1枚(原本) ※ 本人または両親(または身分保証人)の名義 ※ 3ヶ月以内に発行された書類のみ認める。 ⑤ 家族関係証明書(=戸籍謄本) 1枚(原本) ※ 本人名義の銀行残高証明書提出の場合、免除 ⑥ 両親(または身分保証人)の在職・収入証明書 1枚(原本) ※ 韓国語または英語の翻訳付き ※ 本人名義の銀行残高証明書提出の場合、免除 ⑦ 前籍語学堂の6ヶ月間の出席・成績証明書(原本)
Type C (D-4以外のビザを持っている者)	
① 申込書 1枚(写真3枚の添付) ② パスポートおよび外国人登録証(持っている者のみ)コピー各1枚 ※ 韓国の国籍を持っている者は住民登録証コピーも必要	

>>> 教育施設



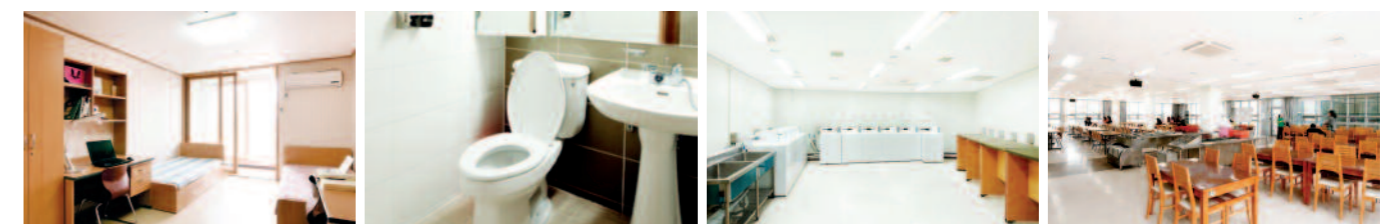
↑ 韓国語授業の教室 ↑ Global Lounge ↑ スタディールーム ↑ ガナダールーム

>>> 学生寮

学生寮のホームページ <http://dormitory.pknu.ac.krr>

ビル	部屋	室数	学生寮(変更可能)	その他
セゾン1	2人室	1,149室(2,298名)	1,351,750ウォン/15週間 *6ヶ月：約 200万ウォン	- 食費(1日3食)、光熱費(電気・水道・インターネットなど)含む - 語学研修2学期(6ヶ月)以上登録する方のみ入居可能
セゾン2	2人室	550室(1,100名)		
幸福	2人室	750室(1,500名)		

- 釜慶大学のデヨンキャンパス内に位置、24時間セキュリティ、門限あり(1:00am)
- 部屋：2人室、女性 ビルA・男性 ビルB(異性間立ち入り禁止)
- 備品：ベット2つ、つくえ・椅子2つずつ、タンス2つ、冷蔵庫、エアコン、内線電話、トイレ付きシャワー室
- 2-3Fレストラン(1日3食)、コンビニ、カフェ、カード式ランドリー
- ※ 夏(6月)および冬学期(12月)の新入生の中で学生寮の入居を希望される方は開講して1ヶ月後から入寮できますのでご注意ください。



↑ 2人室 ↑ トイレ/シャワールーム ↑ ランドリー(B1) ↑ レストラン(1-3F)

>>> お問い合わせ

- 訪問受付：釜慶大学国際交流部(留学生支援チーム)、デヨンキャンパス大学本部(A11)108号室
- 郵便受付：(住所) 48513 釜山市南区ヨンソ路45釜慶大学国際交流部
 Yongso-ro 45, Nam-gu, Busan, 48513, Korea, Pukyong National University, Office of International Affairs
- Tel : +82-51-629-6905, 6907(中国語), 6843(日本語), 6846(英語)
- Fax : +82-51-629-6910
- Email : admissions@pknu.ac.kr - Homepage : <http://cms.pknu.ac.kr/pknuoia>